

## СПОСОБЫ ЭКСПЛИКАЦИИ ЯЗЫКА СОВЕТСКОЙ ЭПОХИ В ТЕКСТАХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СОВРЕМЕННОЙ МОЛОДЁЖИ

Веденева Н.Б.

Научный руководитель - доцент ИГУ, канд. филол. наук Михалёва О.Л.

*Иркутский государственный университет*

Данное исследование является частью проекта «Ностальгия по советскому как средство и результат манипулирования общественным сознанием», осуществляемого сотрудниками кафедры русского языка и общего языкознания Иркутского государственного университета при поддержке Иркутского МИОН.

В рамках проекта разработана типология ностальгии по субъекту переживания. Выявлено три типа субъекта, испытывающих комплекс устойчивых долговременных психических переживаний экзистенциального характера, связанных с тем или иным аспектом реально или виртуально освоенного советского прошлого.

**Субъект 1 (Sb1)** – индивиды, большая часть жизни которых прошла в СССР (т.е. их возраст – около 40 лет и старше), которые непосредственно сталкивались с советской действительностью и, самое главное, имеют опыт рационального освоения советского.

**Субъект 2 (Sb2)** – индивиды, детство которых прошло в СССР (их возраст – 30-35 лет). Они сталкивались с частью советской действительности (детский сад, школа и т.п.), но не имеют достаточно опыта её рационального освоения.

**Субъект 3 (Sb3)** – индивиды, несколько первых лет жизни которых прошли в СССР (их возраст – около 25 лет и младше). В их памяти не зафиксирована советская действительность и, следовательно, у них отсутствует опыт её освоения.

Важно также отметить возможность представителей различных типов субъекта ностальгических переживаний влиять друг на друга. Наиболее показательным это на примере Sb3: так как представители молодого поколения не жили в советском государстве, то образ СССР в их сознании формируется высказываниями Sb2 и Sb3.

Благодаря такому влиянию субъект ностальгии может испытывать как реальное, так и виртуальное переживание.

**Реальный способ переживания** репрезентирован через реальный опыт индивида, сформировавшийся в результате взаимодействия с какими-либо фрагментами советской жизни (например, человек принимал участие в ударной стройке, его семья получила квартиру в новом доме и т.д.). Реальный способ переживания характерен для представителей Sb1 и – частично – для представителей Sb2.

**Виртуальный способ переживания** связан с отсутствием у индивида опыта реального освоения советской действительности. Однако, несмотря на это, человек испытывает ностальгию по советскому, то есть по тому, с чем он абсолютно (или практически) не знаком. В рамках проведённого исследования выявлено 2 источника формирования таких переживаний:

- под влиянием того или иного произведения советской культуры (фильм, книга и т.д.) индивид самостоятельно конструирует образ «советского» и наделяет его определёнными чертами;

- под целенаправленным воздействием на субъект ностальгии извне (например, со стороны политического деятеля), а также под неосознанным воздействием,

возникающим при общении с другими субъектами (например, рассказы родителей об участии в знаменитой стройке).

Виртуальный способ переживания характерен прежде всего для представителей Sb3 (ввиду отсутствия личного опыта и общения с представителями Sb2 и Sb3) и – частично – для представителей Sb2.

Однако немаловажно, что и представители Sb1 в некоторых случаях обнаруживают виртуальный способ переживания (например, житель столицы, который не принимал участия в освоении северных территорий, но для которого сам факт освоения является неотъемлемым признаком советского государства).

В рамках проекта организована серия глубинных интервью с представителями советского поколения (Sb1). Проводилась неформальная личная беседа, осуществляемая по заранее намеченному плану и основанная на использовании методик, побуждающих респондентов к продолжительным и обстоятельным рассуждениям по интересующим исследователя вопросам (в данном случае – репрезентация говорящим образа советского прошлого).

Также в рамках проекта проведён эксперимент, состоящий в написании PR-текстов с использованием «советского языка», детерминирующих возникновение ностальгических переживаний у представителей различных типов субъектов ностальгии (Sb1, Sb2 и Sb3).

Текст, предназначенный для Sb1, был размещён в политическом сообществе Живого Журнала ([http://community.livejournal.com/ru\\_politics/30206194.html?view=430876914#t430876914](http://community.livejournal.com/ru_politics/30206194.html?view=430876914#t430876914)). На этот текст было получено 62 комментария, около половины из них содержит апелляцию к ностальгии по советскому.

Текст, апеллирующий к сознанию Sb2, был размещён на форуме womantalks.ru (<http://womantalks.ru/index.php?showtopic=68786>). На этот текст было получено 430 комментариев, значительная часть их содержит ностальгию по советскому.

Текст для Sb3 был размещён в одном из сообществ социальной сети «ВКонтакте» ([http://vkontakte.ru/topic-39231\\_22764178#offset=20](http://vkontakte.ru/topic-39231_22764178#offset=20)). На этот текст было получено более 30 комментариев, около половины из них содержит апелляцию к ностальгии по советскому.

В данной работе осуществлён анализ текстов-реакций представителей третьего типа субъекта ностальгии. Следует отметить, что, в отличие от глубинного интервью, при котором исследователь при помощи определённых методик «вынуждает» респондента вспоминать советское прошлое, в виртуальном пространстве (блоговый ресурс, форум, социальная сеть) пользователь самостоятельно принимает решение, отвечать ли ему на данное сообщение. Если он реагирует на этот текст, значит, ему интересны затронутые в нём проблемы. Таким образом, тема советского прошлого является актуальной для представителей молодого поколения, несмотря на отсутствие у них личного опыта жизни в СССР.

В результате предварительного анализа текстов 1960-1980-х гг. были выделены некоторые особенности так называемого «советского языка». В текстах-реакциях представителей типа Sb3 присутствуют следующие особенности советского языка:

- фантомные денотаты, использование которых приводит к появлению на речевом уровне универсальных (неверифицируемых) высказываний. В идеологических фантомах отрыв слова от денотата обусловлен идеологической деятельностью человека, разработкой той или иной социальной утопии, поддержанием определённых социальных иллюзий. Специфика универсальных высказываний

заключается в возможной типизации явлений действительности: единичное представляется как множественное, много раз бывшее, типичное.

***В Союзе больше внимания уделялось человеческому развитию!***

***Спорт на каком уровне был, вспомните! А интеллект!*** (нетривиальное использование языковых выражений: на самом деле пользователь не призывает адресатов вспомнить, высокий или низкий уровень спорта (интеллекта) был в СССР, а утверждает, что «В СССР спорт был на высоком уровне», «В СССР интеллект был на высоком уровне»)

***А если говорить о том, что было 20 лет назад, то можно говорить о том, что тогда было действительно хуже. Развал в то время уже стартовал...***

***Раньше все были детьми рабочих и крестьян, а сейчас переродились в дворян.***

***А насчет отрицания прошлого, это как раз в гораздо большей степени было характерно для СССР.***

***А уж сколько раз ставили под угрозу весь народ, даже старшее поколение не всё знает*** (нетривиальное использование языкового выражения: вопросительное предложение, использующееся как утверждение «Народ много раз ставили под угрозу»).

Универсальные высказывания присутствуют также в оценке говорящими современного государства:

***Идём по американскому пути торгашей...***

***Сейчас массовая деградация молодёжи из-за незнания той же истории! Полностью поддерживаю, нынешняя династия Ельциноидов-Путиноидов ведёт страну к краху, В стране Жёсткая цензура, всё ТВ под контролем властей, только интернет даёт возможность высказаться. Что было сделано за 20 лет-НИЧЕГО, НИЧЕГО; Никакой модернизации промышленности, если что то не изменится, то ФАКТ страна РАЗВАЛИТСЯ, как это стало с СССР, такой же застой, который ведёт страну к краху.***

***Все "прорвавшиеся" к власти демократы, что в Санкт-Петербурге, что в Москве давным-давно выкинуты на свалку (истории). В провинции они и не "прорвались" вовсе.***

- способы представленности субъекта действия

***В Союзе больше внимания уделялось*** (использование глагола в страдательном залоге) ***человеческому развитию*** (использование номинализации)!

***Что было сделано за 20 лет-НИЧЕГО, НИЧЕГО*** (использование краткой формы страдательного причастия).

***...а до Собчака, как тут по телику недавно показывали*** (неопределённо-личная конструкция), ***нехорошие люди домогались, забыли только указать, что эти нехорошие люди-ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА.***

***А насчет отрицания прошлого, это как раз в гораздо большей степени было характерно для СССР*** (номинализация).

***Никакой модернизации промышленности*** (номинализация)...

***Сейчас массовая деградация молодёжи из-за незнания той же истории*** (номинализация)!

***А самообман*** (номинализация) ***начинался с Павлика Морозова и заканчивался Генеральным Прокурором Вышинским. Или это был просто обман*** (номинализация).

- использование специфических средств номинации субъекта

***Все "прорвавшиеся" к власти демократы*** (субъект выступает как представитель определённого социального института), ***что в Санкт-Петербурге, что в Москве давным-давно выкинуты*** (использование краткой формы страдательного причастия) ***на свалку (истории).***

В советском политическом дискурсе говорящий, используя 2 указанных выше приёма, стремился отвлечь от себя внимание адресата и, таким образом, ограничить свою ответственность за сказанное. Эти приёмы встречаются как в высказываниях, оценивающих советское, так и в высказываниях, оценивающих современность.

- маркёры оппозиции «свои-чужие». Подобные оппозиции затрагивают глубинные мифологические механизмы, благодаря которым осуществляется манипулятивное воздействие.

*...идём по американскому пути торгашей* (из-за использования прагмемы *торгаш* вм. нейтрального *торговец, продавец* у прилагательного *американский* появляется негативная коннотация 'стремящийся добыть денег любым способом')...

- лексемы со значением совместности, эксплицирующие тенденцию к сверхобобщению

*Раньше все* (лексема со значением совместности) *были детьми рабочих и крестьян, а сейчас переродились в дворян.*

- особые фразеологизированные единицы (лозунги и девизы), также являющиеся одним из признаков концепта «свой». Однако лозунги и девизы, в свою очередь, могут являться универсальными высказываниями.

*Раньше все были детьми рабочих и крестьян, а сейчас переродились в дворян.*

Фантомные денотаты, избираемые говорящим способы представленности субъекта действия и приёмы специфической номинации субъекта реализуют **идею неопределённости**, доминирующую в «советском языке». По этому поводу Б.Ю.Норман отмечает, что «социализм в СССР, который 70 лет строился (и «был построен»), в значительной мере был социализмом на бумаге».

Таким образом, можно сделать вывод о том, что представители третьего типа субъекта испытывают сильное влияние «советского языка», несмотря на то, что они, в отличие от представителей типа Sb1 и Sb2, не сталкивались с ним непосредственно.

Основным свойством высказываний Sb3 является использование универсальных, то есть неverified высказываний, что связано с отсутствием у представителей данного типа субъектов ностальгии реального опыта освоения советской действительности. Показательно также, что универсальные высказывания используются также для оценки современного состояния государства. По-видимому, это можно объяснить тем, что современная российская действительность, являющаяся для представителей типа Sb3 предметом реального переживания, в силу возраста всё ещё не освоена ими рационально.